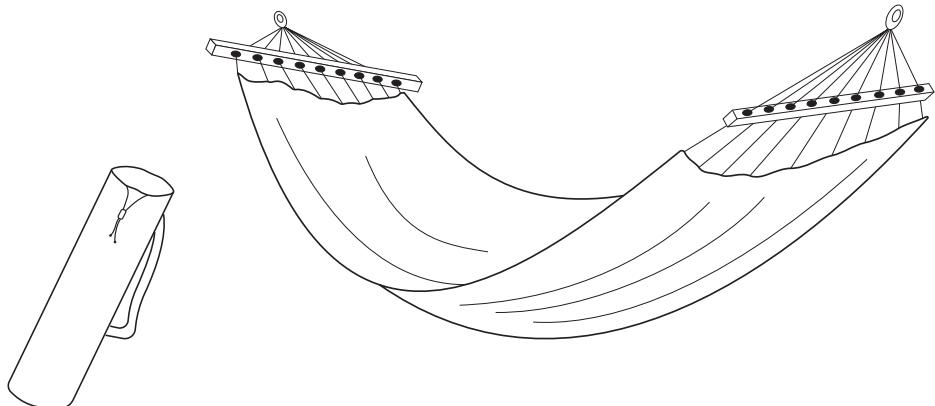




di volio



20'

Hängematte  
**LECCO**  
**DV-045GH**

Zahradní houpací síť'

**CZ**

Hängematte

**DE**

Hamac de jardin

**FR**

Garden hammock

**GB**

Hamak ogrodowy

**PL**

Záhradná hojdacia sieť

**SK**

Садовий гамак

**UA**



Scan me  
www.di-volio.com



 CZ	NÁVOD K POUŽITÍ . . . . .	1
 DE	BEDIENUNGSANLEITUNG . . . . .	5
 FR	INSTRUCTIONS D'UTILISATION . . . . .	9
 GB	INSTRUCTION . . . . .	13
 PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI . . . . .	17
 SK	NÁVOD NA POUŽITIE . . . . .	21
 UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ . . . . .	25

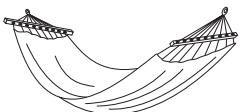
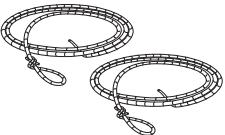




**PŘED POUŽITÍM PRODUKTU SI PROSÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. USCHOVEJTE TYTO POKYNY PRO BUDOUCNOST.**

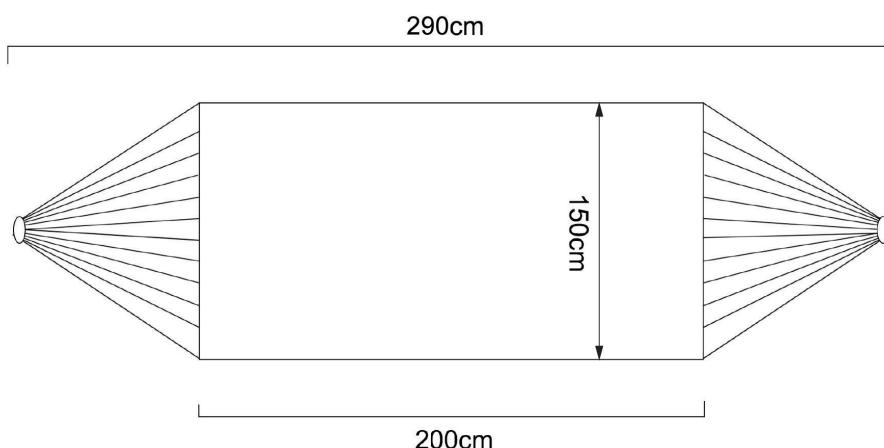
1. Úplnou bezpečnost a účinnost používání lze dosáhnout pouze při sestavení a používání houpací sítě podle pokynů. Ujistěte se, že jsou všichni uživatelé produktu informováni o všech omezeních, upozorněních a opatřeních. Nezdodáváme za problémy nebo zranění způsobená nedodržením pravidel stanovených v této příručce.
2. Produkt smí být používán pouze v souladu s jeho účelem – pouze pro soukromé použití. Nesmí být používán na veřejných místech.
3. Produkt je určen pro venkovní použití.
4. Houpací síť nesmí být ponechána v péči dětí bez dozoru dospělé osoby.
5. Vyberte vhodné místo a ujistěte se, že je bezpečné, mimo ostré předměty a překážky.
6. Najděte dva pevné body pro upevnění houpací sítě, např. stromy, sloupy nebo speciální rám houpací sítě, které unesou zátěž. Nikdy nepřekračujte maximální nosnost houpací sítě, aby nedošlo k poškození materiálu a nebezpečí úrazu. Upevnovací body by měly být odpovídajícím způsobem vzdáleny, podle doporučení výrobce.
7. Houpací síť by měla být zavěšena ve výšce 30–50 cm nad zemí, aby byla zajištěna bezpečnost.
8. Před začátkem používání zkонтrolujte, zda je sada kompletní a zda jsou všechny její části na svém místě.
9. Vždy si sedněte do střední části houpací sítě, aby byla hmotnost rovnoměrně rozložena.
10. Používejte obě ruce, abyste stabilně vstoupili do houpací sítě a vystoupili z ní.
11. Vyhnete se náhlým pohybům, které by mohly způsobit převrácení houpací sítě.
12. Nikdy nepřekračujte maximální nosnost houpací sítě, aby nedošlo k poškození materiálu a nebezpečí úrazu.
13. Neprovádějte žádné úpravy nebo modifikace houpací sítě kromě těch, které jsou popsány v této příručce. V případě problémů kontaktujte servis (kontaktní údaje jsou uvedeny v další části příručky).
14. Pravidelně čistěte houpací sítě a její uskladnění pod krytem zajistí dlouhou životnost.
15. Houpací síť lze prát ručně při teplotě maximálně 30 °C za použití mýdlové vody nebo jemného čisticího prostředku, pokud výrobce nedoporučuje jinak.
16. Během sezóny by houpací síť měla být chráněna před nepříznivými povětrnostními podmínkami během deštivých nebo větrných dnů.
17. Pravidelně kontrolujte stav houpací sítě, věnujte pozornost oděrkám, prasklinám v materiálu a oslabení lan.
18. Po sezóně skladujte houpací síť na suchém, dobré větraném místě.
19. Záruka se vztahuje pouze na trvanlivost materiálu, ze kterého je houpací síť vyrobená. Dodavatel negarantuje trvanlivost barvy – sluneční záření a jiné povětrnostní podmínky mohou způsobit vyblednutí produktů.



Č.	Popis	Ks.
A	 Houpací síť	1
B	 Upevňovací popruhy	2

**Montáž:**

1. Vyberte si bezpečnou a pevnou konstrukci, na kterou připevníte houpací síť.
2. Připevněte houpací síť mezi dva body (rám, sloupy, stromy, apod.) pomocí upevňovacích popruhů ve výšce, která Vám umožní volný vstup a výstup z houpací sítě.
3. Ujistěte se, že způsob montáže je pevný a stabilní.

**Maximální přípustná hmotnost**



## Záruční podmínky

1. Zákazník má následující možnosti uplatnění reklamace:
  - prostřednictvím kroků na webové stránce: <https://di-volio.com/cz/reklamace/>
  - písemně na adresu:  
**Hegen Česko s.r.o.**  
Stavbařů 2201/36  
734 01 Karviná-Mizerov  
Česká republika
  - e-mailem: [obchod@di-volio.com](mailto:obchod@di-volio.com)
2. Reklamace včetně odstranění vadby musí být vyřízena a kupující o tom musí být informován nejpozději do třiceti (30) dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodne na delší lhůtě. Pokud je třeba poslat produkt na opravu do zahraničí nebo dovézt náhradní díly ze zahraničí, oprava může trvat déle.
3. Použije se právo země, do které bylo zboží dodáno, včetně záručních ustanovení. Neplatí Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.
4. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným používáním.



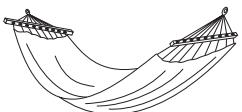
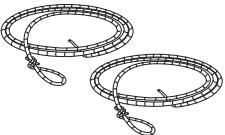
Tento výrobek je dodáván v obalu, aby byl chráněn před možným poškozením během přepravy. Obaly jsou vyrobené ze surovin, které lze recyklovat. Tyto materiály vyrábíte podle jejich typu.



**BITTE LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN. BEHALTEN SIE DIESE ANWEISUNGEN FÜR ZUKÜNTIGE REFERENZEN.**

1. Volle Sicherheit und Effektivität der Nutzung kann nur erreicht werden, wenn die Hängematte gemäß der Anleitung aufgebaut und verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer des Produkts über alle Einschränkungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen informiert sind. Wir übernehmen keine Verantwortung für Probleme oder Verletzungen, die durch Missachtung der in dieser Anleitung festgelegten Regeln verursacht werden.
2. Das Produkt darf nur gemäß seiner Bestimmung verwendet werden – ausschließlich für den privaten Gebrauch. Es darf nicht an öffentlichen Orten verwendet werden.
3. Das Produkt ist für den Außenbereich bestimmt.
4. Lassen Sie die Hängematte niemals unbeaufsichtigt unter der Obhut von Kindern.
5. Wählen Sie einen geeigneten Ort und stellen Sie sicher, dass er sicher ist, fern von scharfen Gegenständen und Hindernissen.
6. Finden Sie zwei stabile Befestigungspunkte für die Hängematte, z.B. Bäume, Pfosten oder einen speziellen Hängemattenrahmen, die die Last tragen können. Überschreiten Sie niemals die maximale Tragfähigkeit der Hängematte, um Schäden am Material und Unfallgefahren zu vermeiden. Die Befestigungspunkte sollten entsprechend dem Rat des Herstellers in einem angemessenen Abstand zueinander stehen.
7. Die Hängematte sollte in einer Höhe von 30–50 cm über dem Boden aufgehängt werden, um die Sicherheit zu gewährleisten.
8. Überprüfen Sie vor der Benutzung, ob das Set vollständig ist und ob alle Teile an ihrem Platz sind.
9. Setzen Sie sich immer in die Mitte der Hängematte, um das Gewicht gleichmäßig zu verteilen.
10. Benutzen Sie beide Hände, um stabil in die Hängematte zu gelangen und diese zu verlassen.
11. Vermeiden Sie plötzliche Bewegungen, die dazu führen könnten, dass die Hängematte kippt.
12. Überschreiten Sie niemals die maximale Tragfähigkeit der Hängematte, um Schäden am Material und Unfallgefahren zu vermeiden.
13. Nehmen Sie keine Anpassungen oder Änderungen an der Hängematte vor, außer den in dieser Anleitung beschriebenen. Bei Problemen wenden Sie sich an den Kundendienst (Kontaktdaten finden Sie im weiteren Teil der Anleitung).
14. Regelmäßige Reinigung der Hängematte und Lagerung unter Abdeckung sorgen für eine lange Lebensdauer.
15. Die Hängematte kann von Hand bei einer maximalen Temperatur von 30 °C mit Seifenwasser oder einem milden Reinigungsmittel gewaschen werden, sofern der Hersteller nichts anderes empfiehlt.
16. Während der Saison sollte die Hängematte an regnerischen oder windigen Tagen vor ungünstigen Witterungsbedingungen geschützt werden.
17. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Hängematte und achten Sie auf Abnutzungen, Risse im Material und geschwächte Seile.
18. Lagern Sie die Hängematte nach der Saison an einem trockenen, gut belüfteten Ort.
19. Die Garantie bezieht sich nur auf die Haltbarkeit des Materials, aus dem die Hängematte gefertigt ist. Der Lieferant garantiert nicht die Farbstabilität – Sonnenstrahlen und andere Witterungsbedingungen können ein Verblasen des Produkts verursachen.



Teil-Nr.	Bezeichnung	Stk.
A	 Hängematte	1
B	 Gurte zur Sicherung	2



## Montage

1. Wählen Sie eine sichere und solide Konstruktion aus, an der Sie die Hängematte befestigen.
2. Befestigen Sie die Hängematte zwischen zwei Punkten (Gestell, Pfosten, Bäume usw.) mit Hilfe der Befestigungsgurte in einer Höhe, die es Ihnen erlaubt, die Hängematte frei zu betreten und zu verlassen.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Befestigungsmethode solide und stabil ist.

## Max. Benutzergewicht



290cm



200cm



## Gewährleistungsbedingungen

1. Sie haben folgende Möglichkeiten, um Ihre Reklamation zu melden:
  - via Reklamationsformular auf der Internetseite: <https://di-volio.com/de/reklamation/>
  - schriftlich an folgende Adresse:

**Hegen Deutschland GmbH**  
Papenreye 53  
22453 Hamburg  
Deutschland
  - via E-Mail: [shop@di-volio.com](mailto:shop@di-volio.com)
2. Mängel, die innerhalb der Gewährleistungsfrist auftreten, werden im Regelfall innerhalb von 14 Werktagen ab dem Zustelldatum des mangelhaften Artikels kostenlos beseitigt. Falls das Gerät zur Reparatur ins Ausland geschickt oder Ersatzteile aus dem Ausland beschafft werden müssen, kann die Reparatur länger dauern.
3. Es gilt das Recht des Landes, einschließlich der Gewährleistungsbestimmungen, in das die Ware geliefert wird. UN-Kaufrecht gilt nicht.
4. Die Gewährleistung gilt nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Benutzung entstanden sind.



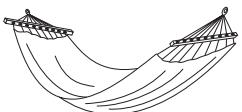
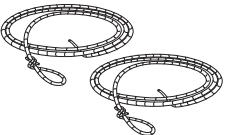
Dieses Produkt wird in einer Verpackung geliefert, um es vor möglichen Transportschäden zu schützen. Die Verpackung ist unverarbeitetes Rohmaterial und kann recycelt werden. Entsorgen Sie diese nach den geltenden Vorschriften der örtlichen Abfallentsorgung.



**AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR LES RÉFÉRENCES FUTURES.**

1. La sécurité et l'efficacité complètes de l'utilisation ne peuvent être atteintes que si le hamac est assemblé et utilisé conformément aux instructions. Assurez-vous que les utilisateurs du produit sont informés de toutes les restrictions, avertissements et précautions. Nous ne sommes pas responsables des problèmes ou blessures causés par le non-respect des règles énoncées dans ce manuel.
2. Le produit ne doit être utilisé qu'en accord avec son usage prévu – exclusivement pour un usage privé. Il ne doit pas être utilisé dans des lieux publics.
3. Le produit est destiné à une utilisation en extérieur.
4. Ne laissez jamais un enfant seul dans un hamac sans surveillance d'un adulte.
5. Choisissez un endroit approprié et assurez-vous qu'il est sûr, à l'écart des objets tranchants et des obstacles.
6. Trouvez deux points solides pour attacher le hamac, par exemple des arbres, des poteaux ou un cadre spécial pour hamac, capables de supporter la charge. Ne dépassiez jamais la capacité de charge maximale du hamac pour éviter d'endommager le matériau et prévenir tout risque d'accident. Les points d'attache doivent être à une distance appropriée, comme recommandé par le fabricant.
7. Le hamac doit être suspendu à une hauteur de 30 à 50 cm au-dessus du sol pour assurer la sécurité.
8. Avant utilisation, vérifiez que l'ensemble est complet et que toutes ses pièces sont en place.
9. Asseyez-vous toujours au centre du hamac pour répartir uniformément le poids.
10. Utilisez les deux mains pour entrer et sortir du hamac de manière stable.
11. Évitez les mouvements brusques qui pourraient faire basculer le hamac.
12. Ne dépassiez jamais la capacité de charge maximale du hamac pour éviter d'endommager le matériau et prévenir tout risque d'accident.
13. N'apportez aucune modification ou ajustement au hamac autres que ceux décrits dans ce manuel. En cas de problème, contactez le service client (les coordonnées sont indiquées dans la suite du manuel).
14. Un nettoyage régulier du hamac et un stockage sous une couverture garantiront une longue durée de vie du hamac.
15. Le hamac peut être lavé à la main à une température maximale de 30 °C avec de l'eau savonneuse ou un détergent doux, sauf indication contraire du fabricant.
16. Pendant la saison, le hamac doit être protégé des intempéries lors des journées pluvieuses ou venteuses.
17. Vérifiez régulièrement l'état du hamac, en prêtant attention aux usures, aux fissures du matériau et à l'affaiblissement des cordes.
18. Après la saison, stockez le hamac dans un endroit sec et bien aéré.
19. La garantie ne couvre que la durabilité du matériau dont est fait le hamac. Le fournisseur ne garantit pas la durabilité de la couleur – l'exposition au soleil et d'autres conditions météorologiques peuvent provoquer la décoloration des produits.



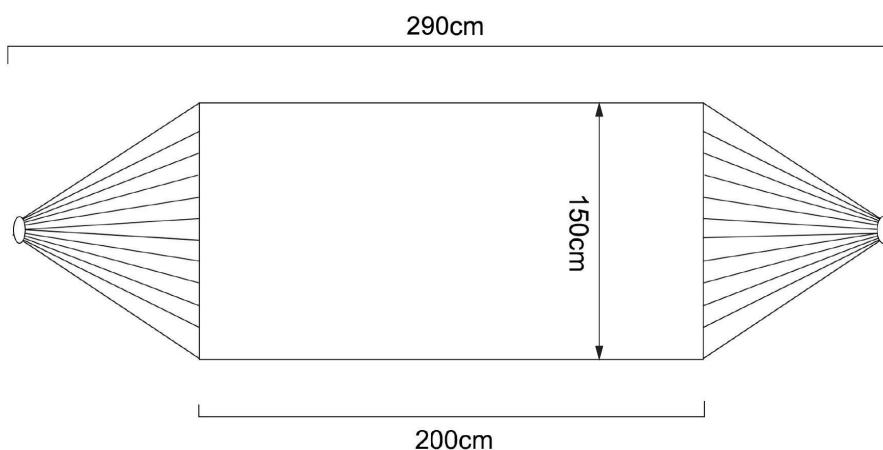
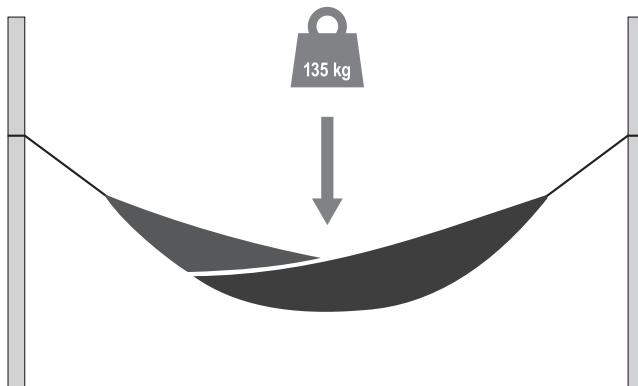
Nº	Description	Pcs.
A	 Hamac	1
B	 Sangles de fixation	2



## Installation

1. Choisissez une structure solide sur laquelle vous souhaitez monter le hamac.
2. Montez le hamac entre deux points (châssis, poteaux, arbres, etc.) à l'aide des sangles de fixation à une hauteur vous permettant d'entrer et de sortir librement du hamac.
3. Assurez-vous que la méthode de montage est solide et stable.

## Poids maximal autorisé





## Conditions de garantie

1. Le client a les possibilités suivantes pour signaler une réclamation:
  - via le formulaire de réclamation sur le site web : <https://di-volio.com/de/reklamation/>
  - par écrit à l'adresse suivante:  
**Hegen Deutschland GmbH**  
Papenreye 53  
22453 Hamburg  
Allemagne
  - par e-mail: [shop@di-volio.com](mailto:shop@di-volio.com)
2. Les défauts survenus pendant la période de garantie seront généralement réparés gratuitement dans un délai de 14 jours ouvrables à compter de la date de livraison du produit défectueux. Si l'envoi de l'appareil pour réparation à l'étranger ou l'importation de pièces de rechange de l'étranger est nécessaire, la réparation peut prendre plus de temps.
3. La loi du pays de livraison des marchandises s'applique, y compris les dispositions relatives à la garantie. La Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas.
4. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte.



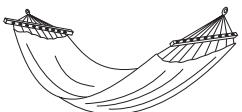
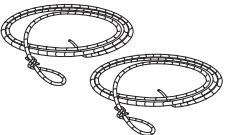
Ce produit est fourni dans un emballage pour le protéger de tout dommage pendant le transport. L'emballage est une matière première non transformée et peut être recyclé. Jeter ces matériaux selon leur type.



**BEFORE USE THE PRODUCT, READ THE WHOLE INSTRUCTION CAREFULLY.  
KEEP THE INSTRUCTION FOR THE FUTURE.**

1. Full safety and effectiveness of use can only be achieved if the hammock is assembled and used according to the instructions. Make sure that all users of the product are informed of all restrictions, warnings, and precautions. We are not responsible for any problems or injuries caused by not following the rules outlined in this manual.
2. The product is to be used only for its intended purpose – for private use only. It should not be used in public places.
3. The product is designed for outdoor use.
4. The hammock should never be left under the care of children without adult supervision.
5. Choose a suitable location and ensure it is safe, away from sharp objects and obstacles.
6. Find two sturdy points to attach the hammock, such as trees, posts, or a special hammock frame, that can bear the load. Never exceed the maximum load capacity of the hammock to avoid damage to the material and accident hazards. The attachment points should be appropriately distanced, according to the manufacturer's recommendations.
7. The hammock should be hung 30–50 cm above the ground to ensure safety.
8. Before starting to use it, check if the set is complete and if all its parts are in place.
9. Always sit in the middle part of the hammock to distribute the weight evenly.
10. Use both hands to enter and exit the hammock stably.
11. Avoid sudden movements that could cause the hammock to topple over.
12. Never exceed the maximum load capacity of the hammock to avoid material damage and accident hazards.
13. Do not make any adjustments or modifications to the hammock except those described in this manual. In case of problems, contact the service (contact details are provided later in this manual).
14. Regular cleaning of the hammock and storing it under a cover will ensure a long service life.
15. The hammock can be hand-washed at a maximum temperature of 30°C using soapy water or a mild detergent, unless otherwise recommended by the manufacturer.
16. During the season, on rainy or windy days, the hammock should be protected from adverse weather conditions.
17. Regularly check the condition of the hammock, paying attention to fraying, material cracks, and rope weakening.
18. After the season, store the hammock in a dry, well-ventilated place.
19. The warranty covers only the durability of the material from which the hammock is made. The supplier does not guarantee color durability – sunlight and other weather conditions may cause fading of products.



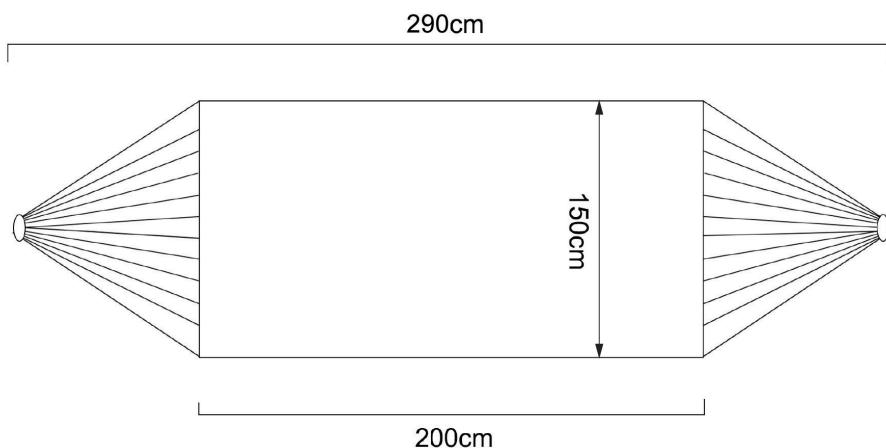
No.	Description	Pcs.
A	 Hammock	1
B	 Fastening straps	2



## Assembly

1. Choose a firm and solid ground on which you want to fix the hammock.
2. Attach the hammock between two points (frame, posts, trees, etc.) using the fastening straps at a height that provides easy and comfortable access to the hammock.
3. Make sure that the final result of the assembly is solid and stable.

## Max. load capacity





## Warranty conditions

1. Customer has the following options for submitting a complaint:
  - by filling the form on website: <https://di-volio.com/de/reklamation/>
  - in writing to the correspondence address:  
**Hegen Deutschland GmbH**  
Papenreye 53  
22453 Hamburg  
Germany
  - by an email: [shop@di-volio.com](mailto:shop@di-volio.com)
2. Defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of device. If it is necessary to send product for repair abroad or to import spare parts from abroad, the repair period may be extended.
3. The law of the country to which the goods were delivered shall apply, including warranty rules. CISG does not apply.
4. The warranty does not cover damage caused by improper use.



This item has been packaged to protect it from potential damage during shipping. The packaging can be recycled. Discard these materials according to their type.



**PRZED UŻYCIEM PRODUKTU, PRZECZYTAJ UWAŻNIE CAŁĄ INSTRUKCJĘ.  
ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NA PRZYSZŁOŚĆ.**

1. Pełne bezpieczeństwo i skuteczność użytkowania, może zostać osiągnięte pod warunkiem złożenia i użytkowania hamaka zgodnie z instrukcją. Pamiętaj, aby użytkownicy produktu zostali poinformowani o wszystkich ograniczeniach, ostrzeżenach i środkach ostrożności. Nie ponosimy odpowiedzialności za problemy lub obrażenia spowodowane postępowaniem niezgodnym z zasadami określonymi w niniejszej instrukcji.
2. Produkt wolno stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem – tylko do użytku prywatnego. Nie należy używać go w miejscach publicznych.
3. Produkt przeznaczony do użytku na zewnątrz.
4. Bezwzględnie nie należy pozostawiać hamaka pod opieką dzieci bez nadzoru osób dorosłych.
5. Wybierz odpowiednie miejsce i upewnij się, że jest bezpieczne, z dala od ostrych przedmiotów i przeszkód.
6. Znajdź dwa solidne punkty do zamocowania hamaka, np. drzewa, stupy lub specjalną ramę hamaka, które wytrzymają obciążenie. Nigdy nie przekraczaj maksymalnej nośności hamaka, aby uniknąć uszkodzeń materiału i niebezpieczeństw wypadku. Punkty mocowania powinny być odpowiednio od siebie oddalone, zgodnie z zaleceniami producenta.
7. Hamak powinien być zawieszony na wysokości 30-50 cm nad ziemią, aby zapewnić bezpieczeństwo.
8. Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy zestaw jest kompletny oraz czy wszystkie jego części znajdują się na swoich miejscach.
9. Zawsze siedaj w środkowej części hamaka, aby równomiernie rozłożyć ciężar.
10. Używaj obu rąk, aby stabilnie wejść do hamaka i z niego wysiąść.
11. Unikaj nagłych ruchów, które mogłyby doprowadzić do przewrócenia się hamaka.
12. Nigdy nie przekraczaj maksymalnej nośności hamaka, aby uniknąć uszkodzeń materiału i niebezpieczeństw wypadku.
13. Nie dokonuj żadnych regulacji ani modyfikacji hamaka, oprócz opisanych w niniejszej instrukcji. W razie problemów skontaktuj się z serwisem (dane kontaktowe podane są w dalszej części instrukcji).
14. Regularne czyszczenie hamaka oraz przechowywanie pod przykryciem zapewni długą żywotność hamaka.
15. Hamak można prać ręcznie w temperaturze maksymalnie 30°C przy użyciu wody z mydlem lub delikatnego detergentu, chyba że producent zalecił inaczej.
16. W czasie sezonu w dni deszczowe lub wietrzne, hamak powinien być zabezpieczony przed niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi.
17. Sprawdzaj regularnie stan hamaka, zwracając uwagę na przetarcia, pęknięcia materiału i osłabienie lin.
18. Po sezonie przechowuj hamak w suchym, przewiewnym miejscu.
19. Gwarancja obejmuje wyłącznie trwałość materiału, z którego wykonany jest hamak. Dostawca nie gwarantuje trwałości koloru – promieniowanie słoneczne oraz działanie innych warunków atmosferycznych mogą spowodować plątanie produktów.

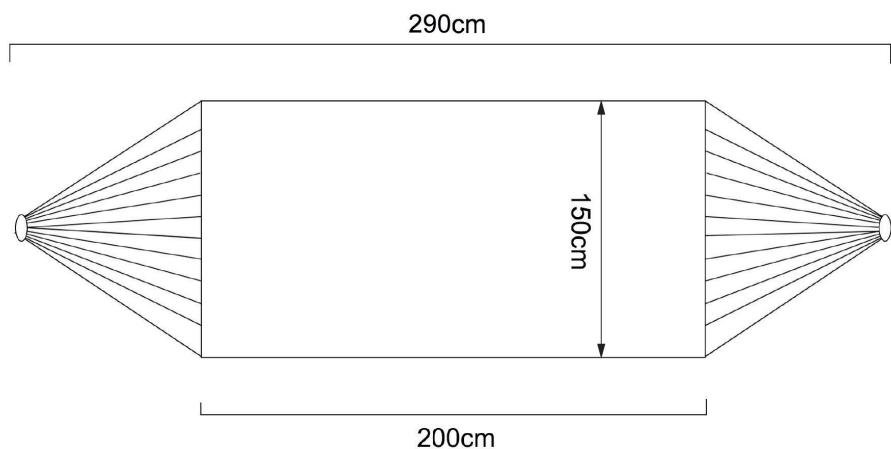
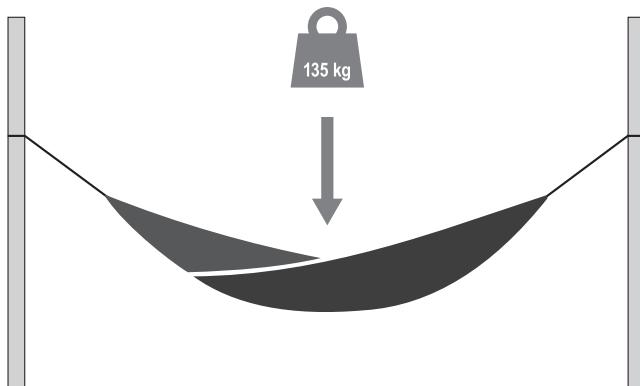


Nr	Opis	Szt.
A	 Hamak	1
B	 Paski do mocowania	2



1. Wybierz pewną i solidną konstrukcję, na której chcesz zamontować hamak.
2. Zamontuj hamak pomiędzy dwoma punktami (stelaż, słupki, drzewa, itp.) za pomocą pasków do mocowania na wysokości pozwalającej na swobodne wejście i zejście z hamaka.
3. Upewnij się, że sposób montażu jest solidny i stabilny.

## Maksymalne obciążenie





## Warunki gwarancji

1. Klient ma następujące możliwości zgłoszenia reklamacji:
  - za pośrednictwem formularza reklamacyjnego na stronie internetowej: <https://di-volio.com/pl/reklamacja/>
  - pisemnie na adres korespondencyjny:

**Hegen Distribution Sp. z o.o.**  
ul. Sportowa 3a  
32-080 Zabierzów  
Polska
  - pocztą elektroniczną: [sklep@di-volio.com](mailto:sklep@di-volio.com)
2. Wady powstałe w okresie gwarancyjnym będą zazwyczaj usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty dostarczenia vadliwego produktu. W przypadku konieczności wysłania produktu do naprawy za granicę lub sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, naprawa może potrwać dłużej.
3. Zastosowanie ma prawo kraju, do którego dostarczono towar, w tym przepisy dotyczące gwarancji. Konwencja CISG nie ma zastosowania.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.



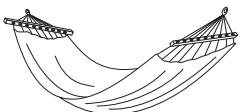
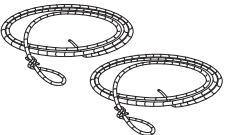
Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by uchronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzucaj te materiały według ich rodzaju.



**PRED POUŽITÍM PRODUKTU SI POZORNE PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.  
TENTO NÁVOD SI USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.**

1. Plná bezpečnosť a účinnosť používania sa dá dosiahnuť iba v prípade, že hamak je zložený a používaný v súlade s návodom. Uistite sa, že všetci užívateľia produktu sú informovaní o všetkých obmedzeniach, upozorneniach a preventívnych opatreniach. Nezodpovedáme za problémy alebo zranenia spôsobené konaním v rozpore s pravidlami uvedenými v tomto návode.
2. Produkt sa smie používať výlučne podľa jeho určenia – iba na súkromné účely. Nepoužívajte ho na verejných miestach.
3. Produkt je určený na vonkajšie použitie.
4. Hamak nesmie zostať pod dozorom detí bez dozoru dospelých.
5. Vyberte si vhodné miesto a uistite sa, že je bezpečné, mimo ostrých predmetov a prekážok.
6. Nájdite dva pevné body na pripevnenie hamaka, napr. stromy, stĺpy alebo špeciálny rám na hamak, ktoror vydržia záťaž. Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť hamaka, aby ste sa vyhli poškodeniu materiálu a nebezpečenstvu úrazu. Upevňovacie body by mali byť primerane vzdialené, podľa odporúčaní výrobcu.
7. Hamak by mal byť zavesený vo výške 30–50 cm nad zemou, aby bola zaručená bezpečnosť.
8. Pred použitím skontrolujte, či je sada kompletná a či sú všetky jej časti na svojom mieste.
9. Vždy si sadnite do stredu hamaka, aby sa hmotnosť rovnomerne rozložila.
10. Používajte obe ruky, aby ste sa stabilne dostali do hamaka a z neho vystúpili.
11. Vyhnite sa náhlym pohybom, ktoré by mohli spôsobiť prevrátenie hamaka.
12. Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť hamaka, aby ste sa vyhli poškodeniu materiálu a nebezpečenstvu úrazu.
13. Nevykonávajte žiadne úpravy ani modifikácie hamaka okrem tých, ktoré sú uvedené v tomto návode. V prípade problémov kontaktujte servis (kontaktné údaje sú uvedené v ďalšej časti návodu).
14. Pravidelné čistenie hamaka a jeho skladovanie pod krytom zabezpečia dlhú životnosť hamaka.
15. Hamak možno pratiť ručne pri maximálnej teplote 30 °C pomocou mydlovej vody alebo jemného čistiaceho prostriedku, pokiaľ výrobca neodporúča inak.
16. Po sezóny by mal byť hamak chránený pred nepriaznivými poveternostnými podmienkami počas daždivých alebo veterných dní.
17. Pravidelne kontrolujte stav hamaka, venujte pozornosť opotrebovaniu, prasklinám v materiáli a oslabeniu lán.
18. Po sezóne uložte hamak na suché, dobre vetrané miesto.
19. Záruka sa vzťahuje iba na trvanlosť materiálu, z ktorého je hamak vyrobený. Dodávateľ nezaručuje trvanlosť farby – slnečné žiarenie a iné poveternostné podmienky môžu spôsobiť vyblednutie produktov.



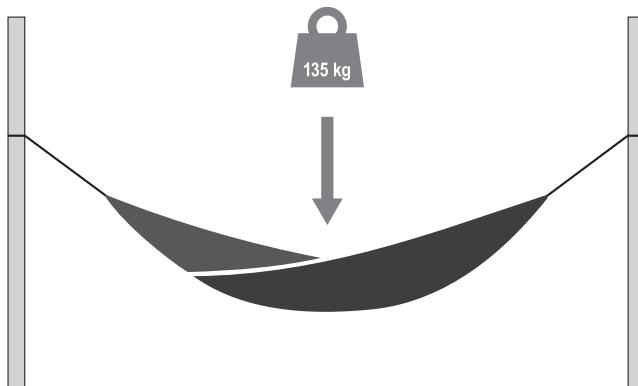
Č.	Popis	Ks.
A	 Hojdacia sieť	1
B	 Upevňovacie popruhy	2



## Inštalácia

1. Vyberte si spoľahlivú a pevnú konštrukciu, na ktorú chcete hojdaciu sieť pripojiť.
2. Pripojte hojdaciu sieť medzi dva oporné body (pevné stojany, stĺpiky, stromy atď.) pomocou popruhov na upevnenie vo výške, ktorá vám umožní voľne vstúpiť a zísť z hojdacej siete.
3. Uistite sa, že spôsob konštrukcie je pevný a stabilný.

## Maximálna povolená hmotnosť



290cm



200cm

150cm



## Záručné podmienky

1. Zákazník má nasledujúce možnosti uplatnenia reklamácie:
  - prostredníctvom krokov na webovej stránke: <https://di-volio.com/sk/reklamacia/>
  - písemně na adresu  
**Hegen Česko s. r. o.**  
Stavbařů 2201/36  
734 01 Karviná-Mizerov  
Česká republika
  - e-mailom: [info@di-volio.com](mailto:info@di-volio.com)
2. Reklamácia vrátane odstránenia vady musí byť vybavená a kupujúci o tom musí byť informovaný najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodne na dlhšej lehotе. Ak je potrebné poslať produkt na opravu do zahraničia alebo dovezť náhradné diely zo zahraničia, oprava môže trvať dlhšie.
3. Použíjte sa právo krajiny, do ktorej bol tovar dodaný, vrátane záručných ustanovení. Neplatí Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.
4. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním.



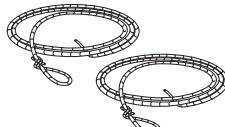
Tento produkt sa dodáva v obale, ktorý ho chráni pred možným poškodením počas prepravy. Obal je vyrobený zo surovín, ktoré je možné recyklovať. Tieto obaly vyhadzujte a triedte podľa ich typu.



**БУДЬ ЛАСКА, ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОДУКТУ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ПОВНІСТЮ. ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.**

1. Повна безпека та ефективність використання можуть бути досягнуті лише за умови складання та використання гамака відповідно до інструкції. Переконайтесь, що користувачі продукту поінформовані про всі обмеження, застереження та заходи обережності. Ми не несемо відповідальності за проблеми або травми, спричинені порушенням правил, викладених у цій інструкції.
2. Продукт дозволяється використовувати лише за його призначенням – тільки для приватного використання. Не можна використовувати його у громадських місцях.
3. Продукт призначений для зовнішнього використання.
4. Гамак не можна залишати під наглядом дітей без нагляду дорослих.
5. Виберіть відповідне місце і переконайтесь, що воно безпечне, подалі від гострих предметів та перешкод.
6. Знайдіть два надійні точки для закріплення гамака, наприклад, дерева, стовпів або спеціальну раму для гамака, які витримають навантаження. Ніколи не перевищуйте максимальну вантажопідйомність гамака, щоб уникнути пошкодження матеріалу та небезпеки нещасного випадку. Точки кріплення повинні бути на відповідній відстані, згідно з рекомендаціями виробника.
7. Гамак повинен бути підвішений на висоті 30-50 см над землею для забезпечення безпеки.
8. Перед початком використання перевірте, чи комплект є повним, і чи всі його частини знаходяться на своїх місцях.
9. Завжди сідайте у середній частині гамака, щоб рівномірно розподілити вагу.
10. Використовуйте обидві руки, щоб стійко увійти до гамака та вийти з нього.
11. Уникайте різких рухів, які можуть привести до перевертання гамака.
12. Ніколи не перевищуйте максимальну вантажопідйомність гамака, щоб уникнути пошкодження матеріалу та небезпеки нещасного випадку.
13. Не вносьте жодних змін або модифікацій до гамака, крім тих, що описані в цій інструкції. У разі проблем зверніться до сервісної служби (контактна інформація вказана у подальшій частині інструкції).
14. Регулярне очищення гамака та зберігання під накриттям забезпечать тривалий термін служби.
15. Гамак можна прати вручну при температурі не більше 30°C за допомогою мильного розчину або делікатного мийного засобу, якщо виробник не рекомендує інакше.
16. Під час сезону у дощові або вітряні дні гамак повинен бути захищений від несприятливих погодних умов.
17. Регулярно перевірійте стан гамака, звертаючи увагу на зношування, тріщини у матеріалі та ослаблення мотузок.
18. Після сезону зберігайте гамак у сухому, добре провітрюваному місці.
19. Гарантія поширюється лише на довговічність матеріалу, з якого виготовлений гамак. Постачальник не гарантує довговічність кольору – сонячне випромінювання та інші погодні умови можуть привести до вицвітання виробів.



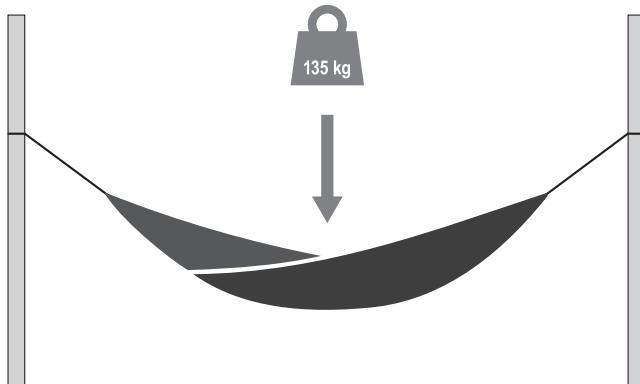
Ни.	Опис	Шт.
A	 Гамак	1
B	 Кріплення для мотузок	2



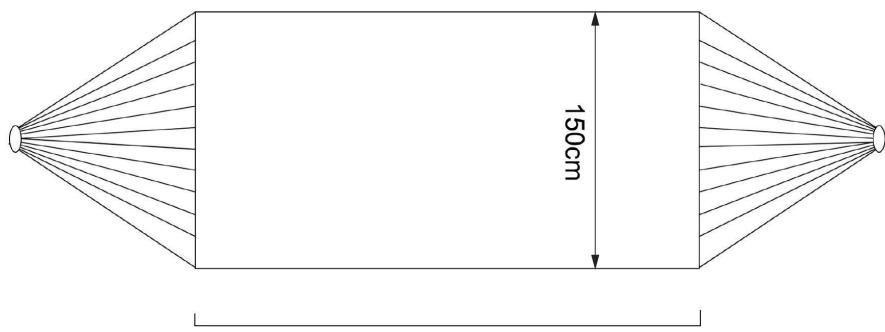
## Монтаж:

1. Оберіть міцну та надійну опору (конструкцію) на яку будете вішати гамак.
2. Підвішувати гамак потрібно між двома точками (каркас, стовпи, стояки чи дерева і т.д.) з мотузками для кріплення на висоті, що має достатній проміжок підвищити чи опустити гамак.
3. Переконайтесь, що кріплення надійне та стабільне.

## Максимально допустима вага



290cm



200cm

150cm



## Умови гарантії

1. Покупець має наступні варіанти подання скарги:
  - через форму заповнення рекламиційного формулляру на сайті.
  - письмово на адресу:  
електронною поштою: [info@hop-sport.ua](mailto:info@hop-sport.ua)  
або на сайті заповніть „РЕКЛАМАЦІЙНИЙ ФОРМУЛЯР”.
2. Дефекти або пошкодження обладнання, виявлені протягом гарантійного періоду, будуть усунені безкоштовно протягом 14 робочих днів з дати доставки обладнання до сервісу. Якщо вам потрібно привезти деталі з-за кордону, термін ремонту може бути продовжений.
3. Всі гарантійні умови виконуються за законодавством країни, куди було доставлено товар, включаючи гарантійні положення. Конвенція ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів не застосовується.
4. Гарантія не поширяється на пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання.



Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтеся цих матеріалів відповідно до їх типу.





Scan me  
[www.di-volio.com](http://www.di-volio.com)

Hergestellt in China



**DISTRIBUTION:**

Hegen Distribution Sp. z o.o.  
Sportowa 3A  
32-080 Zabierzów



Hegen Česko s.r.o.  
Stavbařů 2201/36  
734 01 Karviná-Mizerov



Hegen Deutschland GmbH  
Papenreye 53  
22453 Hamburg

**IMPORTER:**

Hegen Europe Sp. z o.o.  
Sportowa 3A  
32-080 Zabierzów